

Correzione del beneficiario della cessione

Correzione nella BDTA

I macelli hanno la possibilità di correggere il cessionario entro 30 giorni dopo la registrazione della notifica di macellazione.

Per correggere il beneficiario della cessione, aprire la rubrica **Azienda (1)** > nel menu a sinistra e **selezionare il genere desiderato (2)** nella Banca dati sul traffico di animali (BDTA).

Immettere il **periodo desiderato per fare una ricerca (3)** e fare clic su **Cercare (4)**. Se necessario, la ricerca può essere limitata indicando il **numero BDTA dell'azienda di provenienza (5)** o del **cessionario (BDC) (6)**.

The screenshot shows the BDTA web interface. On the left is a sidebar menu with 'Azienda' selected (1). Below it, 'Elenco delle macellazioni bovini' is highlighted (2). The main area has a 'Filtro' section with 'Data dal' and 'Data a' both set to 12.02.2021 (3). There are input fields for 'N. BDTA azienda di provenienza' (5) and 'N. BDTA BDC' (6). A 'Cercare' button (4) is visible. Below the filter is a table of animal records:

	Numero di marca auricolare	N. BDTA azienda di provenienza	N. BDTA BDC	Data di macelaz...	Data di nascita	Età (giorni)	Contribu
<input type="checkbox"/>	CH 120.11111111111111	144	137	12.02.2021	05.04.2017	1409	SI
<input type="checkbox"/>	CH 120.11111111111111	1254	137	12.02.2021	11.11.2019	459	SI

Selezionare gli animali per i quali si desidera adattare il cessionario (1). Quindi fare clic su **Modifica i BDC (2)**.

The screenshot shows the 'Elenco delle macellazioni bovini' page. A table lists slaughter records with columns for 'Numero di marca auricolare', 'N. BDTA azienda di provenienza', 'N. BDTA BDC', 'Data di macellaz...', 'Data di nascita', 'Età (giorni)', and 'Contribu'. Two rows are visible, both with a '1' in a red circle next to the 'Numero di marca auricolare' column. A red button labeled '2 Modifica BDC' is positioned above the table. Other interface elements include a search bar, date filters, and a sidebar with navigation options.

Immettere il **nuovo cessionario (numero BDTA) (1)** e fare clic su **Confermare (2)**.

The dialog box is titled 'Confermare la modifica del beneficiario della cessione'. It contains a text input field for 'Nuovo beneficiario della cessione' with a red circle '1' next to it. Below the input field, it states 'I seguenti animali sono stati selezionati' and shows a table with 2 animals. The table has columns for 'Numero di marca auricolare', 'Numero BDTA', 'N. BDTA BDC', 'Data di macellazione', 'Data di nascita', and 'Data della notifica'. Two rows are shown, both with a red circle '1' next to the 'Numero di marca auricolare' column. At the bottom right, there are two buttons: 'Annulla' and 'Confermare', with a red circle '2' next to the 'Confermare' button.

Correzioni dopo il termine di 30 giorni

Dopo il termine di 30 giorni, le correzioni non possono più essere effettuate direttamente nella BDTA. Se si desidera comunque fare una correzione, questo è possibile solo tramite il Supporto Agate.

Per fare ciò, inviare una richiesta scritta via e-mail a info@agatehelpdesk.ch o per posta a Identitas SA, Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Berna.

Il supporto necessita delle seguenti informazioni per poter effettuare la correzione:

- La marca auricolare dell'animale per i bovini, caprini e ovini
- Il numero UELN per gli equini
- La data di macellazione
- Il numero BDTA del nuovo beneficiario della cessione.

Se si desidera correggere un intero periodo (dal 01.07.xy - 30.06.xy), cioè che tutte le macellazioni registrate siano trasferite ad un unico cessionario, si prega di indicarci il numero totale di animali per specie e il numero BDTA del nuovo cessionario.

Il numero di animali è visibile **nell'elenco delle macellazioni (1)**. Immettere il **periodo desiderato (2)** e fare clic su **Cercare (3)**.

The screenshot displays the 'Filtro' (Filter) section of the application. On the left, a sidebar contains navigation options: 'Pagina iniziale', 'Persona', 'Conto', 'Casella postale', 'Azienda', 'Dettagli dell'azienda', 'Elenco delle macellazioni bovini' (highlighted with a red box and a circled '1'), 'Macellazioni di bestiame minuto', and 'Registro delle macellazioni di...'. The main 'Filtro' area includes two date pickers: 'Data dal' and 'Data a', both set to '12.02.2021'. A circled '2' is placed over the 'Data a' date. Below the date pickers are two input fields for 'N. BDTA azienda di provenienza' and 'N. BDTA BDC'. A red 'Cercare' button with a magnifying glass icon and a circled '3' is positioned to the right of these fields. A note below the filters states '(*) Campo obbligatorio' and 'Numero di animali: 1'. At the bottom of the filter section, there are buttons for 'Modifica i BDC', 'Cancellare', 'Visualizza tutto', 'Filtro', 'Crea Excel', and 'Visualizza rapporti'.